



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 30. november 2023
(OR. en)

**Interinstitutionel sag:
2023/0093(COD)**

**15657/23
ADD 2**

LIMITE

**COPEN 399
JAI 1516
CODEC 2194**

NOTE

fra:	formandskabet
til:	De Faste Repræsentanternes Komité/Rådet
Tidl. dok. nr.:	15641/23 + COR 1, WK 15683/23 + REV 1
Vedr.:	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om overførsel af retsforfølgning i straffesager – Erklæring fra den irske delegation

Vedlagt følger til delegationerne en erklæring fra Irland til optagelse i Corepers og Rådets protokol.

**Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om overførsel af retsforfølgning i
straffesager – generel indstilling**

Erklæring fra Irland

Irland har ved skrivelse af 13. juli 2023 meddelt, at det agter at deltage i vedtagelsen og anvendelsen af dette forslag i henhold til artikel 3, stk. 1, i protokol nr. 21, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) (om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed).

Dette er i overensstemmelse med Irlands erklæring ad artikel 3 i protokollen om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed (erklæring C.56), hvori Irland erklærer sig fast besluttet på at udøve sin ret i henhold til artikel 3 i så vidt et omfang, som det anser det for muligt.

Irland skal erindre om artikel 67, stk. 1, i TEUF, som fastsætter: "Unionen udgør et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed, hvor de grundlæggende rettigheder og medlemsstaternes forskellige retssystemer og retstraditioner respekteres."

Irland har vist sit klare ønske om at samarbejde om overførsel af retsforfølgning i straffesager ved at vælge at deltage i dette forslag. For at Irland kan gennemføre forordningen og samarbejde effektivt med andre EU-medlemsstater, er det dog nødvendigt, at den endelige tekst, der vedtages, tager hensyn til strafferetssystemer baseret på common law.

Irland er af den opfattelse, at dette mål nås med den foreslåede generelle indstilling i bilaget til dokument 15657/23 af 24. november 2023, som vi støtter.

Den ændrede definition af "anmodet myndighed" i artikel 2, stk. 4, sikrer, at afgørelsen om overførsel af retsforfølgning i straffesager træffes af en dommer, domstol, undersøgelsesdommer eller offentlig anklager. Den afkobler imidlertid denne beslutningstagning fra vedtagelsen af forberedende eller efterfølgende foranstaltninger. Dermed kan definitionen anvendes i et common law-system, hvor efterforskere, anklagere og dommere handler uafhængigt i udøvelsen af deres beføjelser og udøver adskilte, særskilte funktioner.

Vi vil gerne takke formandskabet, Generalsekretariatet for Rådet, Rådets Juridiske Tjeneste og medlemsstaterne for deres bistand til at finde en løsning, der er juridisk forsvarlig, respekterer forordningens retsgrundlag og ikke har en negativ indvirkning på medlemsstater med en anden retstradition.

Vi er af den bestemte opfattelse, at den ændrede udgave af artikel 2, stk. 4, i den generelle indstilling bør bibeholdes iilogforhandlingerne for ikke i alvorlig grad at påvirke Irlands mulighed for at sikre, at denne forordning kan anvendes inden for landets strafferetssystem.